

**ARIZONA
OREGON
DAKOTA**

MASCAR 

IT • EN • DE • FR • ES



www.mascar.it



Caratteristiche tecniche Technical characteristics		OREGON			
Modello Model		400	450	500	600
Larghezza di lavoro Working width	(mt)	4	4,5	5	6
Larghezza di trasporto Transport width	(mt)	2,55			
Numero delle file Row number		29/32	36	40	48
Distanza tra le file Row distance		14 / 12,5	12,5	12,5	12,5
Tipo assolcatore Coulter type		Scarpetta / disco semplice / disco doppio Suffolk coulter / simple disc coulter / double disc coulter			
Capacità tramoggia seme (l) Hopper Capacity (l)		1000			
Rialzo tramoggia (l) (opz.) Hopper extension (l) (opt.)		500			
Attacco Three point linkage		Cat. 2			
Presa di forza P.T.O. shaft		540 (1000 opt)			
Ruote di trasmissione Transmission wheels		26.00-12			
Regolazione della pressione elementi Manual regulation of the elements pressure		Centralizzata a manovella / Centralized with lever			
Marcafile idraulico Hydraulic marker		Di serie / Standard			
Erpice copriseme posteriore Rear cover seed harrow		Di serie / Standard			
Kit Fari Lights Kit		Di serie / Standard			
Peso seminatrice (versione scarpetta) Empty weight (suffolk version)	(Kg)	1160	1200	1280	1480
Potenza richiesta Power required	(Hp/Kw)	70-80 (52-60)	70-80 (52-60)	80-90 (60-67)	90-110 (67-82)



Caratteristiche tecniche Technical characteristics		UM	ARIZONA			ARIZONA KOMBI		
Modello Model			250	300	400	250K	300K	400K
Larghezza di lavoro Working width	(mt)		2,5	3	4	2,5	3	4
Larghezza di trasporto Transport width	(mt)		2,55	3	4	2,55	3	4
Numero delle file maxi Max row number			21	25	33	21	25	33
Interfila minima Minimum row distance			11,9	12	12,1	11,9	12	12,1
Tipo assolcatore Coulter type	Scarpetta / disco semplice / disco doppio Suffolk coulter / simple disc coulter / double disc coulter							
Capacità tramoggia seme (l) Hopper Capacity (l)			450	520	650	235	290	405
Capacità tramoggia concime (l) Fertilizer Capacity (l)			-	-	-	230	285	400
Rialzo tramoggia (l) (opz.) Hopper extention (l) (opt.)			250	285	380	125/125	140/140	190/190
Attacco Three point linkage	Cat. 2							
Ruote di trasmissione Transmission wheels	6.50-15							
Regolazione della pressione elementi Manual regulation of the elements pressure	Centralizzata a manovella / Centralized with lever							
Marcafile idraulico Hydraulic marker	Opzionale / Optional							
Erpice copriseme posteriore Rear cover seed harrow	Opzionale / Optional							
Kit Fari Lights Kit	Serie / Standard							
Peso seminatrice (versione scarpetta) Empty weight (suffolk version)	(Kg)		480	525	1120	630	700	1470

SEMINATRICE DAKOTA

IT Erpice a dischi indipendenti combinato con seminatrice meccanica a file o pneumatica. DAKOTA è una macchina combinata portata con struttura rigida in tubolare ad alta resistenza. La doppia fila di dischi ancorata al telaio e' regolabile e indipendente, protetta da una gomma tra telaio e staffe che funge da ammortizzatore. La caratteristica principale di questa combinata è l'economia di utilizzo, determinata da un'elevata velocità di lavoro e basso assorbimento di potenza. L'eccezionale risultato è dato da una buona qualità di semina, consumi ridotti e un notevole risparmio di esercizio.

EN Independent disc harrow combined with mechanical or pneumatic seed drill. DAKOTA is a carried combined machine with rigid structure made of highly resistant tubular. The double row of discs anchored with the frame is adjustable and independent, protected with rubber cushioning between the frame and brackets. The main characteristic of this combined machine is the economy of utilization due to high working speed and low power absorption. Thanks to the good seeding quality, low consumption and notable working savings an excellent result is being gained.



DE Säkombination. Mechanische Aufbausämaschine. DAKOTA ist mit einer unabhängigen Scheibenegge und Rollpacker kombiniert. Ein sehr robuster und stabiler Starrrahmen ist auf dem Packer fixiert. Die doppelte am Rahmen befestigte Scheibenreihe ist verstellbar, unabhängig, und dank Gummi-Dämpfung zwischen Rahmen und Bügeln bewahrt. Wegen Arbeitstempo und kleinen Kraftbedarfs, ist diese Maschine rationell im Gebrauch. Das ausgezeichnete Ergebnis ist dank Saatgutdosierung und Zuführung, gleichmäßiger Ablage, reduziertem Spritverbrauch und niedrigem Betriebskosten erzielt.

FR Herse a disques independant combinée avec semoir mecanique à rangs ou pneumatique. DAKOTA c'est une machine combinée - portée avec une structure rigide en tubulaire à haute résistance. Le double rang de disques ancré au châssis est réglable et indépendant, protégé par un système de amortissement de caoutchouc entre châssis et brides. La caractéristique principale de cette machine combinée c'est l'économie d'utilisation, déterminée par une vitesse élevée de travail et une absorption basse de puissance. Le résultat exceptionnel vient d'une bonne qualité de semis, de la consommation réduite et de l'économie d'utilisation.

ES Grada a discos independientes combinada con sembradora mecánica o neumática. DAKOTA es una maquina combinada transportada con estructura rigida en tubular de alta resistencia. La doble fila de discos ancorada al chasis es regulable y independiente, protegida por un sistema de amortización de goma entre chasis y estribos. La característica principal de esta maquina combinada es la economía de utilizlo, determinada por una elevada velocidad de trabajo y bajo absorbimiento de potencia. El resultado excepcional es determinado por una buena calidad de siembra consumos reducidos y considerable rendimiento de trabajo.

Caratteristiche tecniche Technical characteristics		UM		DAKOTA	
Modello Model				P300	P400
Larghezza di lavoro Working width	(mt)			4	4,5
Numero dischi Disc number				20	26
Larghezza di lavoro Working width	(mt)			4	4,5
Numero dischi Disc number				20	26
Tipo assolcatore Coulter type				Scarpetta o disco doppio Suffolk coulter or Double discs coulter	
Numero assolcatori Coulters number				20	26
Distanza semina Row distance	(cm)			4	4,5
Peso Weight	(Kg)			20	26